

**GUIA DE SERVICIOS (ENERO 2012)**

Servicios Generales	Salud Mental/Adicción	Servicios de Salud	Asistencia Financiera
<p><b>Wake County Human Services</b> 212-7000 - <b>ESPAÑOL</b> Servicios sociales combinados, salud y agencia de salud mental. Provee bienestar juvenil, salud, incapacidad, salud mental, drogadicción. Servicios para veteranos, personas sin hogar, emergencias invernal y empleo.</p> <p><b>United Way 211</b> 2-1-1 o 1-800-831-1754 - <b>ESPAÑOL</b> Información y referencias las 24 horas.</p> <p><b>Careline</b> 1-800-662-7030- <b>ESPAÑOL</b> 8:00am-5:00pm, lunes-viernes Información y referencias.</p>	<p><b>Catholic Charities</b> 919-790-8533 3000 Highwoods Blvd. Conserjería para individuos, familias, parejas y grupos.</p> <p><b>Cornerstone PATH Programs</b> 919-508-0777 Para personas sin hogar, con enfermedades mentales y drogadicción.</p> <p><b>SouthLight</b> 919-787-6131 3125 Poplarwood Court, Ste. 203 Programas y servicios para jóvenes y adultos con adicción. - <b>ESPAÑOL</b></p> <p><b>Wake County Evaluation and Emergency Services</b> 919-250-3133, 3000 Falstaff Rd - <b>ESPAÑOL</b> Evaluación de salud mental y centro para tratamiento de alcoholismo. Disponible las 24 horas.</p> <p><b>Triangle Family Services</b> 919-821-0790- <b>ESPAÑOL</b> 3937 Western Blvd. Conserjería para individuos, familias y parejas.</p> <p><b>The Healing Place</b> 919-838-9800 Centro de desintoxicación para las mujeres y los hombres.</p> <p><b>Fellowship Health Resources, Inc.</b> 919-573-6520 4112 Blue Ridge Rd.</p> <p><b>Wake County Human Services</b> 919-250-1500- <b>ESPAÑOL</b> Centro para el tratamiento de Alcoholismo</p> <p><b>Triangle Down Syndrome Network</b> 919-788-3646 Servicios para familias con niños con el síndrome de Down</p>	<p><b>Crisis Intervention Prescriptions</b> 919-834-4707- <b>ESPAÑOL</b> Asistencia financiera para recetas escritas una vez cada 3 meses para ellos sin seguro.</p> <p><b>Open Door Clinic</b> 919-832-0820, 1390 Capital Blvd.- <b>ESPAÑOL</b> martes y jueves. Llame a las 9:00am. Asistencia para ellos sin seguro.</p> <p><b>Wake Health Services, Inc.</b> 919-833-3111 o 231-3180 (<b>Pediatría</b>) 919-362-5201 (<b>Apex</b>) - 3 locales. Servicios económicos de salud y pediátricos para ellos sin seguro. (se permite Medicare Part-B).- <b>ESPAÑOL</b></p> <p><b>Alliance Medical Ministry</b> 919-250-3320, 2610 New Bern Ave. Servicios médicos económicos y educación de salud. Necesita tener trabajo. Se requiere 2 talones de cheques.- <b>ESPAÑOL</b></p> <p><b>Dental Health for Wake County</b> 919-250-4610/919-250-4610 (jóvenes) - <b>ESPAÑOL</b> 10 Sunnybrook Rd., Raleigh Servicios y tratamiento dentales preventivos. Servicios gratuitos para niños hasta los 5 años.</p> <p><b>Senior Prescription Assistance</b> 1-888-488-6279- <b>ESPAÑOL</b> Información acerca de NCRx– un programa que ayuda con recetas médicas.</p> <p><b>Exámenes de los ojos</b> 919-856-5974 Llame para una cita.</p>	<p><b>First Presbyterian Church</b> 919-833-4070 120 W. Hargett St., Raleigh Solo por cita. Llame los lunes a las 12:00pm o los martes a las 9:30am. Asistencia financiera una vez al año para necesidades básicas para personas con trabajo.</p> <p><b>Salvation Army</b> 919-834-6733 215 S. Person St, Raleigh Por cita solamente Llame el viernes para la semana entrante. Necesita factura final de utilidades o desalojo. Se requiere identificación con foto de NC y SS. Puede recibir asistencia una vez por año.</p> <p><b>Wake County Human Services, Service Intake</b> 919-212-7000 220 Swinburne St., Raleigh Lun – vie 8:00am – 5:00pm. Asistencia financiera para energía solamente.</p> <p><b>North Raleigh Ministries</b> 919-844-6676 9650 Strickland Rd, Suite 161, Raleigh Solo por cita. Llame para cita lunes o jueves a las 10am. Traiga ID, tarjeta de SS, las facturas, contrato de renta y 2 meses de talones de cheques. Solo asistencia para los siguientes códigos postales: 27604, 27609, 27612, 27613, 27614, 27615, 27616.</p> <p><b>Lifeline/Link-Up</b> 1-888-757-6500 - <b>ESPAÑOL</b> Asistencia para servicio telefónico.</p> <p><b>Assurance Wireless</b> 1-888-898-4888 Asistencia para servicio telefónico celular.</p> <p><b>ChurchNet</b> 919-569-0020 Solo residentes de Wake Forest, Youngsville, y Rolesville.</p> <p><b>Christian Community in Action</b> 919-469-1351 187 High House Rd., Cary Lunes - viernes 10:00am-12:30pm Solamente para residentes de Cary y Morrisville.</p>
<p align="center"><b>Números para Crisis</b></p>	<p align="center"><b>Asistencia con Transporte</b></p> <p><b>Capital Area Transit</b> 919-828-7228 - <b>ESPAÑOL</b> Llame al 919-485-7433 para el horario del autobús.</p> <p><b>Triangle Transit Authority</b> 919-549-9999</p> <p><b>Wake Coordinated Transportation Services—TRACS</b> 212-7005 - <b>ESPAÑOL</b> Para personas de mayor edad (60+) y los incapacitados. Se necesita tener prueba de edad o incapacidad. También servicios para personas quien viven en ciertas áreas rurales. lunes a sábado 6am -6pm. Costo \$2—\$4. Llame para mas detalles.</p>	<p align="center"><b>Otros Recursos</b></p> <p><b>Centro Para Familias Hispanas (Hispanic Family Center)</b> 919-873-0094 - <b>ESPAÑOL</b> 2013 N. Raleigh Blvd., Raleigh Provee información, recursos y referencias, clases, talleres y conserjería. Llame para una cita.</p> <p><b>Job Link Career Center</b> 919-250-3770 - <b>ESPAÑOL</b> 220 Swinburne St., Raleigh</p> <p><b>Resources for Seniors</b> 919-872-7933 Servicios en casa para personas mayores.</p> <p><b>The Women's Center</b> 919-829-3711, 128 E. Hargett St., Raleigh Un centro diurno para personas sin hogar, pruebas de SIDA, servicios de emergencia.</p> <p><b>Southeastern Grave Vaults</b> 910-476-6498 Asistencia con ataúdes.</p> <p><b>Asociación de cuidado de los niños</b> 919-403-6950 o 855-327-5933</p>	<p><b>Western Wake Crisis Ministry</b> 919-362-0657 Lunes - jueves 10am-1:00pm 103 1/2 E. Chatham St., Apex Asistencia financiera de emergencia para residentes de Apex, Holly Springs, Friendship, y New Hill. Solamente una vez al año.</p> <p><b>Triangle Family Services</b> 919-821-0790 3937 Western Blvd. Raleigh Asistencia con facturas de agua y renta.</p> <p><b>The Women's Center</b> 919-829-3711 128 E. Hargett St., Raleigh</p> <p><b>Garner Area Ministry</b> 919-772-9100 Asistencia con factura de agua y renta. Residentes de Garner solamente.</p> <p><b>Southern Wake Faith Community</b> 919-467-8100 Asistencia con factura de agua y renta. Residentes de Fuquay solamente.</p> <p><b>Wendell Council of Churches</b> 919-365-6557</p>

\*Requisitos y horarios pueden cambiar. Llame antes de visitar.

## GUIA DE RECURSOS (ENERO 2012)

Albergues	Viviendas de Transición	Asistencia de Ropa	Asistencia de Alimentos
<p><b>Helen Wright Center</b> 919-833-1748 401 Cabarrus St. Viviendas de transición y emergencia para mujeres. Llame/vaya todas las mañanas para mantenerse en la lista de espera.</p> <p><b>South Wilmington Street Center</b> 919-857-9428 1420 S. Wilmington St. Albergue de emergencia para hombres 24/7.</p> <p><b>The Healing Place (Hombres)</b> 919-838-9800 1251 Goode St. Albergue de emergencia/de transición para hombres que se inscriben en un programa de drogadicción. Estar en S. Wilmington Center para ser recogido (no se permite entrar al lugar sin antes ser recogidos).</p> <p><b>The Healing Place (Women)</b> 919-838-9800 3304 Glen Royal Rd Igual al programa para hombres. No embarazadas en el programa de drogadicción. Estar en el Women's Center en Blount/Hargett a las 3:15 PM para ser recogidas.</p> <p><b>Raleigh Rescue Mission</b> 919-828-4980 (mujeres), 919-828-9014 (hombres) 314 E. Hargett St. Programa de 8 meses para preparación de empleo. Albergue de emergencia para mujeres con niños menor de 10 años.</p> <p><b>Wake Interfaith Hospitality Network</b> 919-832-6024 903 Method Rd Albergue a corto plazo para parejas con/sin niños o madres solteras. Citas: lun – jue 9:00am – 5:00pm.</p> <p><b>Wrenn House</b> 833-7866 908 W. Morgan St– ESP Albergue para jóvenes (edades 10-17).</p> <p><b>Interact</b></p>	<p><b>Salvation Army</b> 919-834-6733 215 S. Person St., Raleigh Viviendas de transición para mujeres y niños/as. No se permite niños mayores de 10 años.– <b>ESPAÑOL</b></p> <p><b>A Caring Place</b> 919-462-1800 Viviendas de transición para familias trabajadoras con niños. Necesita estar empleado de tiempo completo y estar en riesgo de perder su hogar o no tener hogar.</p> <p><b>Epiphany House</b> 919-829-3711 Viviendas de transición para mujeres con niños. Se requiere referencia de Advocacy Program en el Women's Center. Albergue abierto 10:00am-4:30pm.</p> <p><b>PLM Families Together</b> 919-212-1123/919-836-9197 908-101 Plainview Dr. y 1410-105 Brookside Drive (Raleigh) Viviendas de transición y apoyo para familias.</p> <p><b>Step-Up Ministry</b> 919-781-0156 Viviendas de transición para personas empleadas y sin hogar. Adultos en la familia tienen que estar trabajando 35-40 horas semanal y tener mas que 21 años. Llame para registrarse.</p> <p><b>Passage Home</b> 919-834-0666 – <b>ESPAÑOL</b> Viviendas de transición para personas con empleo y sin hogar. Personas mayores de 21 años y tienen que estar trabajando por lo menos 32 horas semanales o tener historial laboral recién. No puede tener historia de drogadicción o alcoholismo en los últimos 6 meses. Se requiere que personas ahorren por lo menos \$300.00 al mes.</p>	<p><b>Brooks Avenue Church of Christ</b> 919-821-2400 700 Brooks Avenue, Raleigh 2do y 4to sábado, 9:00am – 12:00pm. No se requiere referencia. Se requiere identificación.</p> <p><b>Catholic Parish Outreach</b> 919-873-0245 2013 N. Raleigh Blvd., Raleigh lun - sab 10:00am – 1:00pm. Se requiere referencia. Ropa para niños menor de 4 años y ropa de maternidad.</p> <p><b>Garner Area Ministries</b> 919-772-9100 885 Hwy 70 West, Garner Solo residentes de Garner. Lun, mier, jue, vie, 9:00am— 12:00pm</p> <p><b>Helping Hand Mission</b> 919-829-8048– <b>ESPAÑOL</b> 623 Rock Quarry Rd. Raleigh, NC. lun – vie 10:00am – 7:00pm</p> <p><b>Salvation Army</b> 919-834-6733 215 S. Person St., Raleigh Servicios para las primeras 25 personas. Se requiere identificación de NC con foto y tarjeta de SS para todos los familiares.</p> <p><b>With Love from Jesus</b> 919-233-8010 421 Chapanoke Rd., Raleigh mar, mie, vie, y sab 10:00am—12:00pm No se requiere referencia.</p> <p><b>First Baptist Church</b> 919-832-4485 99 N. Salisbury St., Raleigh miércoles 10:00am -11:30am, jueves 1:00pm - 2:30pm Ropa gratuita.</p>	<p><b>Brooks Avenue Church of Christ</b> 919-821-2400 700 Brooks Ave., Raleigh 2do y 4to sábado, 9:00am – 12:00pm. El horario cambia los meses de noviembre, diciembre. No se requiere referencia.</p> <p><b>Catholic Parish Outreach</b> 919-873-0245 2013 N. Raleigh Blvd., Raleigh lunes - sábado 10:00am – 1:00pm. Se requiere identificación y referencia.</p> <p><b>Christian Community in Action</b> 919-469-1351 187 High House Rd., Cary lun - vie 10:00am – 12:30pm (Solo residentes de Cary y Morrisville).</p> <p><b>Garner Area Ministries</b> 919-772-9100 885 and 889 Hwy. 70, Garner Solo residents de Garner. lun-vie 9:00am-12:00pm</p> <p><b>North Raleigh Ministries</b> 919-785-9911 2431-152 Spring Forest Rd. Raleigh lun - jue 10am-12:30pm; Jue 2:00pm-3:00pm. No se requiere referencia. Requisitos: Identificación, tarjeta SS, y facturas. Solo para residentes de los siguientes códigos postales: 27604, 27609, 27612, 27613, 27614, 27615, 27616.</p> <p><b>Salvation Army</b> 919-834-6733 215 Person St., Raleigh Mar/Jue a las 12:30. Servicios para las primeras 20 personas. Se requiere identificación para todos los familiares. No se requiere referencia. Llame para una cita.</p> <p><b>Shepherd's Table Soup Kitchen</b> 919-831-2010 121 Hillsborough St., Raleigh lun-vie 11am – 12pm Provee una comida sin costo. No se requiere referencia.</p> <p><b>Urban Ministries Food Pantry</b> 919-836-1642 – <b>ESPAÑOL</b> 1390 Capital Blvd. Raleigh Lun-Vie 9am – 1pm Se requiere IDs de todos los familiares. Solo residentes del condado Wake.</p> <p><b>With Love from Jesus</b> 919-233-8010 421 Chapanoke Rd., Raleigh mar, mie, vie, y sab 10am—12pm No se requiere referencia.</p> <p><b>Western Wake Crisis Ministry</b> 919-362-0657 103 1/2 E Chatham St., Apex lun, mar, mie, jue 10am – 1pm Servicios solo para los residentes de Friendship, Holly Springs, New Hill, y Apex. Se requiere prueba de domicilio. No se requiere referencia.</p>
<b>Tienda de Segunda</b>			
<p><b>Bargain Box</b> 833-7587 401 Woodburn Rd., Raleigh</p> <p><b>Interact's Pass it on Too</b> 865-1601 1012 Oberlin Rd.</p> <p><b>Salvation Army</b> 779-8867 205 Tryon Rd, Raleigh</p>	<p><b>Dorcas Thrift Shop</b> 469-9861 1231 NE Maynard</p> <p><b>Mustard Seed</b> 828-1166 1504 Newbern Ave., Raleigh</p> <p><b>North Carolina Children's Promise</b> 832-8387 2409 Crabtree Blvd., Raleigh</p>	<p><b>Goodwill Industries</b> 834-0504 321 W. Hargett St., Raleigh</p> <p><b>782-2435</b> 4801 Grove Barton Road, Raleigh</p> <p><b>861-8992</b> 4401 New Hope Road, Raleigh</p>	<p><b>Wake Relief</b> 919-833-4600, Ext. 3 616 Tucker Street, Raleigh Lun y mar, 1pm-3pm. Mier y vie, 10am-12pm. 4to sábado, 10am-12pm. Se requiere referencia.</p>
			<p><b>Resource list compiled by Catholic Charities</b></p> 